394R2790

17.11.94 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 296/23

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2790/94,

annettu 16 päivänä marraskuuta 1994,

tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi annetun asetuksen (ETY) N:o 1601/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (ETY) N:o 1974/93(2), ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan, 4 artiklan 4 kohdan, 5 artiklan 2 kohdan, 6 artiklan 2 kohdan ja 8 artiklan kolmannen kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (ETY) N:o 1695/92(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2596/93(4), vahvistetaan Kanariansaarten tiettyjen maataloustuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevat yhteiset yksityiskohtaiset säännöt; olisi tehtävä muutoksia, jotka kokemus on osoittanut suotaviksi, ja mainittu asetus olisi selvyyden ja hallinnollisen tehokkuuden vuoksi muotoiltava uudelleen,

Kanariansaarten maantieteellisen sijainnin vaikutuksia tiettyjen maataloustuotteiden hankinnassa lieventämään tarkoitetut toimenpiteet koostuvat tuontitulleista vapauttamisesta saatavista eduista ja tuesta, jota myönnetään yhteisöstä lähtöisin olevien maataloustuotteiden toimitusten mahdollistamiseksi,

tiettyjen tuontitulleista vapautettujen maataloustuotteiden osalta edellytetään jo tuontitodistuksen antamista; hallinnon yksinkertaistamiseksi tuontitodistusta olisi käytettävä tuontitulleista vapauttamista koskevan järjestelmän perustana;

muiden maataloustuotteiden osalta, joista ei tarvitse esittää tuontitodistusta, on osoittautunut tarpeelliseksi ottaa käyttöön tuontitulleista vapauttamista koskevan järjestelmän perustana toimiva asiakirja; tuontitodistuslomaketta, jäljempänä 'vapautustodistus' voidaan käyttää tähän tarkoitukseen,

yhteisön tuotteiden tukijärjestelmää voidaan hallita käyttäen perustana jäljempänä 'tukitodistukseksi' nimitettävää tuontitodistuslomaketta,

erityisen hankintajärjestelmän hallinnon vuoksi olisi otettava käyttöön edellä tarkoitetun asiakirjan myöntämistä koskevia erityisiä yksityiskohtaisia sääntöjä, jotka poikkeavat komission asetuksessa (ETY) N:o 3719/88(5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2746/94(6), vahvistetuista tuontitodistuksiin sovellettavista tavanomaisista yksityiskohtaisista säännöistä,

Kanariansaarten erityisen hankintajärjestelmän hallintoon tehtyjen muutosten tavoitteena on yhtäältä helpottaa ja nopeuttaa todistusten antamismenettelyä, erityisesti poistamalla yleinen velvoite antaa vakuus etukäteen, sekä tuen maksamista yhteisön tuotteiden hankinnan yhteydessä; toisaalta niiden avulla pyritään vahvistamaan toimien ohjausta ja valvontaa ja antamaan hallintoviranomaisille tarvittavat välineet sen varmistamiseksi, että järjestelmän tavoitteet saavutetaan, eli erityisesti tiettyjen maataloustuotteiden säännöllisten toimitusten takaamiseksi ja saariston maantieteellisen sijainnin vaikutusten tasoittamiseksi ulottamalla myönnettävien etujen seuraukset tehokkaasti paikalliseen kulutukseen tarkoitettujen tuotteiden markkinoille saattamiseen asti,

erityisen hankintajärjestelmän yhteydessä taloudellista toimintaa harjoittavien toimijoiden rekisteröinti on yksi edellä tarkoitetuista välineistä; tämä rekisteröinti oikeuttaa saamaan järjestelmän edut yhteisön lainsäädännössä ja kansallisissa lainsäädännöissä asetettuja velvoitteita noudattamalla; hakijalla on oikeus rekisteröintiin heti, kun hän täyttää tietyn määrän järjestelmän hallinnon tarpeisiin mukautettuja puolueettomia edellytyksiä; rekisteröinti on suoritettava syrjintää harjoittamatta ja siihen on oltava mahdollisuus kaikilla yhteisöön sijoittautuneilla toimijoilla,

järjestelmän hallintoa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen avulla olisi varmistettava, että rekisteröity toimija saa asetuksen (ETY) N:o 1601/92 2 artiklassa säädetyssä arvioidussa taseessa vahvistettujen määrien rajoissa todistuksen niitä tuotteita ja määriä varten, jotka ovat hänen omaan lukuunsa toteuttaman liiketoimen kohteena, esittämällä asiakirjat, joilla todistetaan toimen tosiasiallinen toteuttaminen ja todistushakemuksen asianmukaisuus,

(1) EYVL N:o L 173, 27.6.1992, s. 13
(2) EYVL N:o L 180, 23.7.1993, s. 26
(3) EYVL N:o L 179, 1.7.1992, s. 1
(4) EYVL N:o L 238, 23.9.1993, s. 24
(5) EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 29
(6) EYVL N:o L 290, 11.11.1994, s. 6

järjestelmän alaisten toimien valvonta edellyttää muun muassa todistusten voimassaoloajan mukauttamista meri- tai lentokuljetusten tarpeisiin, todistuksessa tarkoitetun toimituksen lyhyessä määräajassa toteuttamisen todistamista koskevan velvoitteen määräämistä sekä kyseisen asiakirjan haltijalle annettujen oikeuksien ja velvollisuuksien siirtämisen kieltämistä,

tuontitulleista vapauttamisena ja yhteisön tuotteita varten maksettavana tukena myönnettävien etujen vaikutusten olisi ulotuttava tuotantokustannuksiin sekä hintoihin aina lopullisen käyttäjän tai kuluttajan tasolle asti; tämän vuoksi niiden tosiasiallista siirtymistä olisi valvottava,

tullivelan määrä määritetään yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92(1) säännösten mukaan,

asetuksen (ETY) N:o 1601/92 8 artiklassa säädetään, että erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvia tuotteita ei voida jälleenviedä kolmansiin maihin eikä lähettää edelleen muualle yhteisöön; kuitenkin jos kyseisiä tuotteita jalostetaan saaristossa, tätä kieltoa ei sovelleta perinteiseen jälleenvientiin eikä edelleen lähettämiseen; olisi annettava soveltuvat yksityiskohtaiset säännöt tämän poikkeuksen myöntämisestä sekä sen käytön valvonnasta,

mainitun poikkeuksen soveltamiseksi on tarpeen määrittää ne jalostettujen tuotteiden määrät, jotka voidaan viedä tai lähettää perinteisesti Kanariansaarilta, niiden vientien ja lähetysten keskiarvon perusteella, jotka on toteutettu vuosina 1989, 1990 ja 1991 ennen *Poséican* -järjestelmän voimaantuloa sellaisena kuin Espanjan viranomaiset ovat sen vahvistaneet,

asetuksella (ETY) N:o 1601/92 käyttöön otetun järjestelmän soveltamisen arvioinnin sekä tämän asetuksen säännöksillä tehtyjen muutosten perusteella olisi tiukennettava suoritettavia tarkastuksia koskevia sääntöjä ja määriteltävä käytettävien mekanismien säännönmukaisen toiminnan varmistamiseen soveltuvat hallinnolliset seuraamukset,

erittäin syrjäisillä alueilla voimassa olevien osakkuusm enettelyjen osalta olisi säädettävä, että toimivaltaisten viranomaisten on määriteltävä järjestelmän hallinnon ja seurannan kannalta tarpeelliset hallinnolliset menettelyt, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kaikkien kyseisten hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

(1) EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

Tuonti kolmansista maista

I LUKU

Tuontitodistuksen esittämistä edellyttävien tuotteiden tuonti

1 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 I osastossa säädettyä tuontitulleista vapauttamista on sovellettava esitettäessä 3 kohdassa esitetyt erityismaininnat sisältävä tuontitodistus.

2 Espanjan nimeämien toimivaltaisten viranomaisten on taseen rajoissa annettava tuontitodistus niiden hakemuksesta, joita asia koskee.

Mainittu todistus on laadittava asetuksen (ETY) N:o 3719/88 liitteessä esitetyn lomakkeen mukaisesti.

3 Tuontitodistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava:

a) 20 kohdassa tapauskohtaisesti jokin seuraavista maininnoista:

— "jalostus- ja/tai pakkausteollisuuteen tarkoitettuja tuotteita", 5 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan säännösten mukaisesti,

— "suoraan kulutukseen tarkoitettuja tuotteita", 5 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan säännösten mukaisesti,

— "asetuksen (ETY) N:o 1601/92 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti tuotuja lihotukseen tarkoitettuja nautoja";

b) 24 kohdassa maininnat "vapauttaminen tuontitulleista" ja "Kanariansaarilla käytettävä todistus";

c) 12 kohdassa ilmoitus viimeisestä voimassaolopäivästä.

4 Järjestelmän soveltamiseksi tuontitullit on perittävä tuontitodistuksessa ilmoitetut määrät ylittäviltä määriltä. Asetuksessa (ETY) N:o 3719/88 säädetty viiden prosentin poikkeama sallitaan, jos vastaavat tuontitullit suoritetaan.

II LUKU

Sellaisten tuotteiden tuonti, joista ei tarvitse esittää tuontitodistusta

2 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 I osastossa säädettyä vapauttamista tuontitulleista niiden tuotteiden osalta, joista

ei tarvitse esittää tuontitodistusta, on sovellettava esitettäessä vapautustodistus.

2 Vapautustodistus on laadittava asetuksen (ETY) N:o 3719/88 liitteessä esitetylle tuontitodistuslomakkeelle.

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 3 ja 5 kohtaa, 10, 13-16, 19-21, 24-31 artiklaa ja 33 artiklan 1 ja 3 kohtaa ja 34-37 artiklaa on sovellettava soveltuvin osin, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

3 Maininta "vapautustodistus" on painettava tai merkittävä leimalla todistuksen vasemmassa ylälaidassa olevaan kohtaan.

4 Espanjan nimeämien toimivaltaisten viranomaisten on taseen rajoissa annettava vapautustodistus niiden hakemuksesta, joita asia koskee.

5 Vapautustodistushakemuksessa ja vapautustodistuksessa on oltava:

a) 20 kohdassa tapauskohtaisesti jokin seuraavista maininnoista:

— "jalostus- ja/tai pakkausteollisuuteen tarkoitettuja tuotteita", 5 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan säännösten mukaisesti,

— "suoraan kulutukseen tarkoitettuja tuotteita", 5 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan säännösten mukaisesti;

b) 24 kohdassa maininnat "vapauttaminen tuontitulleista" ja "Kanariansaarilla käytettävä todistus";

c) 12 kohdassa ilmoitus viimeisestä voimassaolopäivästä.

II OSASTO

Yhteisön hankinnat

3 artikla

1 Tukea maksetaan esitettäessä kokonaan käytetty tukitodistus.

Todistuksen esittäminen käy tukihakemuksesta.

Toimivaltaisten viranomaisten on maksettava tuki viidenkymmenen päivän kuluessa käytetyn todistuksen jättöpäivästä alkaen, jollei

a) kyseessä ole ylivoimainen este

tai

b) ole aloitettu tukioikeutta koskevaa hallinnollista tutkintaa. Tällöin maksaminen tapahtuu vasta sen jälkeen, kun tukioikeus on vahvistettu.

2 Tukitodistus on laadittava asetuksen (ETY) N:o 3719/88 liitteessä esitetyn tuontitodistuksen mallilomakkeen mukaisesti.

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 3 ja 5 kohtaa, 10, 13-16, 19, 20, 21, 24-31 artiklaa, 33 artiklan 1 ja 3 kohtaa ja 34-37 artiklaa on sovellettava soveltuvin osin, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

3 Maininta "tukitodistus" on painettava tai merkittävä leimalla todistuksen vasemmassa ylälaidassa olevaan kohtaan.

Todistuksen 7 ja 8 kohta on viivattava yli kokonaan.

4 Tukitodistushakemuksessa ja tukitodistuksessa on oltava:

a) 20 kohdassa tapauskohtaisesti jokin seuraavista maininnoista:

— "jalostus- ja/tai pakkausteollisuuteen tarkoitettuja tuotteita", 5 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan säännösten mukaisesti,

— "suoraan kulutukseen tarkoitettuja tuotteita", 5 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan säännösten mukaisesti,

— "asetuksen (ETY) N:o 1601/92 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti tuotuja lihotukseen tarkoitettuja nautoja",

b) 24 kohdassa maininta "Kanariansaarilla käytettävä tukitodistus",

c) 12 kohdassa ilmoitus viimeisestä voimassaolopäivästä.

5 Sovellettava tuen määrä on tukitodistushakemuksen jättöpäivänä voimassa oleva tuen määrä.

6 Espanjan nimeämien toimivaltaisten viranomaisten on taseen rajoissa annettava tukitodistus niiden hakemuksesta, joita asia koskee.

7 Tuen osalta maatalouden muuntokurssin määräytymisperusteena on määräpaikan toimivaltaisten viranomaisten suorittama tukitodistuksen täydellinen merkitseminen.

Maatalouden muuntokurssi voidaan vahvistaa ennakkoon komission asetuksen (ETY) N:o 1068/93(1) 13-17 artiklassa tarkoitetuin edellytyksin.

III OSASTO

Yhteiset säännökset ja etujen siirtäminen kuluttajalle

4 artikla

1 Arvioidut hankintataseet on laadittava erikseen jalostus- ja/tai pakkausteollisuuteen tarkoitettujen tuotteiden ja suoraan kulutukseen tarkoitettujen tuotteiden osalta; taseita voidaan tarkistaa uudelleen kuluvan vuoden aikana.

(1) EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

2 Toimivaltaisten viranomaisten on komission pyynnöstä suoritettava alakohtaisia tutkimuksia taseiden laatimiseksi.

5 artikla

1 Tuonti-, vapautus- ja tukitodistukset on annettava ainoastaan sellaisille toimijoille, jotka on merkitty toimivaltaisten viranomaisten rekisteriin.

2 Jokainen yhteisöön sijoittautunut toimija voi pyytää merkitsemistään rekisteriin.

Merkintä riippuu seuraavista edellytyksistä:

a) toimijalla on oltava lailliset välineet, rakenteet ja luvat, joita tarvitaan toiminnan harjoittamiseen kyseisellä alalla ja erityisesti yrityskirjanpidosta ja verotusjärjestelmästä vastuussa olevien viranomaisten asettamien velvoitteiden täyttämiseksi;

b) toimijan on kyettävä varmistamaan toimintansa toteuttaminen Kanariansaarilla;

c) toimijan on varmistettava toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla maataloustuotteita Kanariansaarille myytäessä myönnetyn edun siirto lopulliselle käytölle ja kuluttajalle;

d) toimijan on sitouduttava Kanariansaarten erityisen hankintajärjestelmän mukaan ja tämän järjestelmän tavoitteiden mukaisesti:

— antamaan toimivaltaisille viranomaisille tiedoksi näiden pyynnöstä kaikki tarvittavat tiedot harjoitetusta kaupallisesta toiminnasta, erityisesti käytettyjen hintojen ja hyötymarginaalien osalta,

— toimimaan yksinomaan omissa nimissään ja omaan lukuunsa,

— esittämään todistushakemukset suhteessa kyseisen tuotteen omiin todellisiin myyntimahdollisuuksiinsa, joiden on oltava perusteltuja objektiivisiin seikkoihin nähden

ja

— pidättäytymään poissa kaikista sellaisista toimista, jotka ovat omiaan aiheuttamaan tuotteiden keinotekoista puutetta tai pitämään saatavissa olevia tuotteita kaupan epätavanomaisen alhaiseen hintaan.

3 Jalostajan, joka aikoo viedä tai lähettää Kanariansaarten erityisen hankintajärjestelmän mukaan hyväksytyistä raaka-aineista saatuja jalostettuja tuotteita, on 2 kohdassa tarkoitetun rekisteröimishakemuksen esittämishetkellä ilmoitettava aikomuksestaan jatkaa tällaista toimintaa ja osoitettava jalostuslaitosten sijainti.

4 Edellä 1, 2 ja 3 kohdan säännöksiä on sovellettava syrjimättä ketään yhteisöön sijoittautuneista toimijoista.

6 artikla

1 Toimivaltaisten viranomaisten on hyväksyttävä toimijan esittämä todistushakemus kustakin lähetyksestä, kun siihen on liitetty ostolaskun alkuperäiskappale tai sen oikeaksi todistettu jäljennös ja seuraavien asiakirjojen alkuperäiskappaleet tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset, jollei 1 artiklan 2 kohdan, 2 artiklan 4 kohdan, 3 artiklan 6 kohdan ja 8 artiklan säännöksistä muuta johdu:

— lasku meritse tapahtuneesta kuljetuksesta tai lentorahtikirja

ja

— kolmansista maista peräisin olevien tuotteiden alkuperätodistus tai yhteisön tuotteiden osalta komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93([1]) 311 artiklan c alakohdassa ja 315 artiklassa tapauskohtaisesti tarkoitettu T2-todistus tai T2L-todistus.

Ostolasku sekä lasku meritse tapahtuneesta kuljetuksesta tai lentorahtikirja on laadittava todistuksen hakijan nimiin.

2 Tukihakemuksen voimassaolo on vahvistettava kuljetusmääräajan mukaan. Toimivaltainen viranomainen voi pidentää tätä määräaikaa erityistapauksissa vakaviin tai odottamattomiin kuljetusaikaan vaikuttaviin vaikeuksiin jouduttaessa siten, että kuljetusaika ei kuitenkaan ylitä kahta kuukautta todistuksen antopäivästä lukien.

7 artikla

1 Erityiseen hankintajärjestelmään kuuluvien tuotteiden osalta, tuonti-, vapautus- tai tukitodistushakemukset on esitettävä tulliviranomaisille muodollisuuksien täyttämiseksi kuuden työpäivän enimmäismääräajassa tavaralastin purkamispäivästä.

2 Tavarat on esitettävä erillisinä erinä siten, että ne vastaavat kutakin esitettyä todistusta.

Todistukset on kokonaan merkitty tullimuodollisuuksien täyttyessä.

Todiste todistuksen merkitsemisestä on toimitettava muodollisuuksien täyttämistä seuraavien kuuden työpäivän aikana.

3 Todistukset eivät ole siirtokelpoisia.

8 artikla

1 Jos arvioidun taseen täytäntöönpanovaiheessa ilmenee annetun tuotteen osalta huomattavaa tuonti-, vapautus- tai tukitodistusten hakemusmäärien kasvua, joka saattaa vaarantaa yhden tai useamman erityisen hankintajärjestelmän tavoitteista, toimivaltaisten viranomaisten on välittömästi annettava siitä komissiolle tiedoksi toimittamalla kaikki tarvittavat tiedot Kanariansaarten hankintatarpeista.

([1]) EYVL N:o L 253, 11.10.1993, s. 1

Toimivaltaisia viranomaisia kuultuaan komissio toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen ensisijaisten alojen saatavilla olevat määrät ja vaatimukset huomioon ottaen olennaisten tuotteiden hankinnan Kanariansaarten osalta.

2 Toimivaltaisten viranomaisten on sovellettava yhtenäistä vähennysprosenttia kaikkiin vireillä oleviin hakemuksiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta toteutettuja toimenpiteitä todistusten antamista rajoitettaessa.

3 Edellä 1 ja 2 kohdan säännöksiä on sovellettava Espanjan viranomaisten kuulemisen jälkeen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta hyväksyttävien erityisten säännösten soveltamista annetulla alalla ilmenevien tuntuvien vaikeuksien voittamiseksi.

9 artikla

1 Toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava kaikki aiheelliset toimenpiteet tuontitullien vapauttamisesta tai yhteisön tuen myöntämisestä syntyvän edun tosiasiallisen siirron valvomiseksi; ne voivat tämän vuoksi arvioida eri kaupallisten toimijoiden käyttämiä kaupallisia marginaaleja ja hintoja.

2 Toimenpiteet sekä niiden mahdolliset muutokset on annettava komissiolle tiedoksi.

10 artikla

1 Muutoin kuin ylivoimaisen esteen sattuessa, toimijan jättäessä noudattamatta 5 artiklan mukaisia hintasitoumuksia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kansallisen lainsäädännön nojalla sovellettavia seuraamuksia, toimivaltaisten viranomaisten on:

— otettava haltuunsa myönnetty etu tuonti-, vapautus- tai tukitodistuksen haltijalta

ja

— lykättävä rekisteröintiä väliaikaisesti tai lopetettava se velvollisuuksien laiminlyönnin vakavuuden mukaan.

Ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetun edun on oltava yhtä suuri kuin tuontitullien vapauttamisen määrä tai tuen määrä.

2 Muutoin kuin ylivoimaisen esteen sattuessa, todistuksen haltijan jättäessä noudattamatta säädettyä tuontia, hänen oikeuttaan hakea todistuksia lykätään todistuksen voimassaolon päättymistä seuraaviksi kuudeksikymmeneksi päiväksi. Lykkäysajan jälkeen myöhempien todistusten antaminen riippuu myönnettävää etua suuruudeltaan vastaavan vakuuden antamisesta.

Asianmukaisesti perustelluista syistä, jotka tyydyttävät toimivaltaisia viranomaisia, nämä voivat antaa luvan viiden prosentin poikkeaman soveltamiseen tuoduissa tai käyttöönotetuissa määristä.

3 Toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava tarvittavat toimenpiteet niiden tuotemäärien uudelleenkäyttämiseksi, jotka on saatu käyttöön annettujen todistusten jäädessä kokonaan tai osittain täytäntöönpanematta, tai ne peruutettaessa, tai myönnetyn edun haltuunotosta.

11 artikla

1 Kun jalostaja ilmoittaa 5 artiklan 3 kohdan mukaan aikomuksestaan viedä tai lähettää jalostettuja tuotteita, toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä hänelle liitteessä II esitettyjen määrien rajoissa sellainen enimmäismäärä tuotteita, jotka hän voi vuosittain viedä tai lähettää.

2 Toimivaltaiset viranomaiset antavat luvan muiden kuin 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevien määrien vientiin tai lähettämiseen ainoastaan siinä määrin, kuin toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla todistetaan, että kyseiset tuotteet eivät sisällä sellaisia raaka-aineita, joiden tuonti tai käyttö on tapahtunut Kanariansaarten erityisen hankintajärjestelmän mukaan.

3 Niiden jalostustoimien osalta, jotka liitteessä II tarkoitettujen määrien rajoissa voidaan perinteisesti viedä tai lähettää, on toimien vastattava soveltuvin osin asetuksen (ETY) N:o 2913/92 114, 130 ja 131 artiklassa ja asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 täsmennettyjä sisäistä jalostusta sekä tullivalvonnassa tapahtuvaa jalostusta koskevia edellytyksiä, lukuun ottamatta tavanomaisia käsittelytapoja.

4 Toimivaltaisten viranomaisten on annettava komissiolle tiedoksi kaikki asetuksen (ETY) N:o 1601/92 8 artiklan mukaan toteutettuun vientiin ja lähettämiseen liittyvät tiedot sekä tämän artiklan 2 kohdan säännösten perusteella annettuihin lupiin liittyvät tiedot.

12 artikla

1 Kanariansaarilla suoritettavien maataloustuotteiden fyysisten tuontiin, käyttöönottoon, vientiin, lähettämiseen uudelleen vientiin ja uudelleen lähettämiseen liittyvien tarkastusten on koskettava vähintään kymmenen prosentin edustavaa otosta 7 artiklan mukaisesti esitetyistä todistuksista.

Fyysisten tarkastusten on tapahduttava soveltuvin osin neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 386/90(1) tarkoitettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaan.

2 Liitteessä I esitettyjen tuotteiden osalta tarkastusten on koskettava vähintään 20 prosentin edustavaa otosta 7 artiklan mukaisesti esitetyistä todistuksista.

3 Erityistapauksissa komissio voi pyytää soveltamaan muita tarkastusprosentteja.

13 artikla

Erityistapauksissa ja tarvittavissa määrin tämän asetuksen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi toimivaltaisten viranomaisten on säädettävä myönnettyä etua suuruudeltaan

(1) EYVL N:o L 42, 16.2.1990, s. 6

vastaavan vakuuden antamisesta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 10 ja 15 artiklan säännösten soveltamista.

14 artikla

Espanjan on annettava täydentävät yksityiskohtaiset säännöt erityisen hankintajärjestelmän hallitsemiseksi ja seuraamiseksi reaaliajassa sekä niiden maataloustuotteiden määrien tuntemiseksi, joista haetaan ja annetaan Kanariansaaria koskevia tuontitodistuksia ja todistuksia saarilta suuntautuvalle viennille.

Espanjan toimivaltaisten viranomaisten on annettava komissiolle välittömästi tiedoksi ennen voimaantuloa ne toimenpiteet, joita he aikovat toteuttaa ensimmäisen alakohdan mukaan.

15 artikla

1. Kolmenkymmenen päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta toimivaltaiset viranomaiset voivat sellaisen toimijan pyynnöstä, joka on hakenut rekisteröintiä 5 artiklassa tarkoitettuun rekisteriin, antaa tälle todistuksen 6 artiklan edellytyksin, sikäli kuin todistushakemus esitetään 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Todistuksen antaminen riippuu vakuuden antamisesta.

2 Asetuksen (ETY) N:o 1695/92 yksityiskohtaisten sääntöjen mukaan annetut todistukset, joita ei ole kokonaan käytetty ennen voimassaolon päättymistä, voidaan korvata jäljellä olevien määrien osalta 1 kohdan yksityiskohtaisten sääntöjen mukaan tai peruuttaa siten, että vakuus vapautetaan.

16 artikla

1 Kumotaan asetus (ETY) N:o 1695/92.

2 Viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1995, komissio laatii arvion tämän asetuksen soveltamisesta ja erityisesti 12 artiklassa tarkoitetun tarkastusjärjestelmän toiminnasta. Saadun kokemuksen perusteella se tekee mahdollisesti tarvittavat muutokset asianmukaisin menettelyin.

17 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1994.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 1994.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen

LIITE I

LUETTELO TUOTTEISTA, JOISTA AINAKIN 20 %:LLE TEHDÄÄN FYYSINEN TARKASTUS

(12 artiklan 2 kohta)

1 Naudanliha:

— CN-koodiin 0201 kuuluva tuore tai jäähdytetty,

— CN-koodiin 0202 kuuluva jäädytetty.

2 CN-koodiin ex 2204 kuuluva pöytäviini.

3 Maitotuotteet:

— CN-koodiin 0401 kuuluva nestemäinen maito,

— CN-koodiin 0402 kuuluva tiivistetty maito tai maitojauhe,

— CN-koodiin 0405 kuuluva voi,

— CN-koodeihin 0406 30, 0406 90 23, 0406 90 25, 0406 90 27, 0406 90 77, 0406 90 79, 0406 90 81, 0406 90 89 kuuluvat juustot,

— maitovalmisteet:

— lapsille, CN-koodi 2106 90 91,

— ilman eläinrasvaa, CN-koodi 1901 90 90.

LIITE II

PERINTEISEEN VIENTIIN JA LÄHETTÄMISEEN KUULUVIEN JALOSTETTUJEN TUOTTEIDEN VUOSITTAISET ENIMMÄISMÄÄRÄT

(5 artiklan 3 kohta ja 11 artikla)

*(määrät kilogrammoina tai litroina *)*

CN-koodi	EY:öön	kolmansiin maihin
0402 10	—	54 000
0402 21	64 000	11 000
0402 29	—	33 000
0402 91	3 000	3 000
0402 99	1 000	1 000
0403 10	—	7 000
0403 90	1 000	1 000
0405	6 00	12 000
0406 10	17 000	119 000
0406 30	2 000	5 000
0406 40	2 000	1 000
0406 90	25 000	14 000
0710 21	—	1 000
0710 22	1 000	1 000
0710 30	2 000	1 000
0710 40	1 000	1 000
0710 80	4 000	16 000
0710 90	—	1 000
0711 20	—	1 000
0711 40	—	1 000
0811 90	1 000	1 000
0812 90	3 000	1 000
0813 50	1 000	1 000
1101 00	105 000	1 000
1102 20	13 000	6 000
1102 90	1 000	1 000
1104 19	4 000	1 000
1105 00	—	1 000
1507 90	—	300 000
1514 90 90	—	3 000 000
1601 00	10 000	44 000
1602 41	13 000	1 000
1602 49	16 000	39 000
1602 50	—	50 000
1702 90	675 000	6 000
1704 10	19 000	20 000
1704 90	648 000	293 000
1804 00	—	1 000
1805 00	1 000	45 000
1806 10	4 000	58 000
1806 20	1 000	25 000
1806 31	1 000	4 000
1806 90	30 000	38 000
1901 20	1 140 000	—
1901 90	2 521 000	45 000
1902 11	1 000	2 000
1902 19	1 000	47 000
1902 20	—	1 000
1902 30	1 000	37 000
1903 00	—	1 000
1904 10	3 000	2 000

CN-koodi	EY:öön	kolmansiin maihin
1904 90	—	1 000
1905 20	—	1 000
1905 30	45 000	132 000
1905 40	1 000	3 000
1905 90	15 000	43 000
2004 10	22 000	1 000
2004 90	4 000	72 000
2005 10	1 000	63 000
2005 20	57 000	1 000
2005 40	2 000	19 000
2005 59	2 000	—
2005 60	34 000	1 000
2005 70	9 000	3 000
2005 80	1 000	5 000
2005 90	20 000	27 000
2006 00	5 000	27 000
2007 10	3 000	2 000
2007 91	3 000	8 000
2007 99	463 000	7 000
2008 19	1 000	1 000
2008 20	18 000	38 000
2008 30	10 000	1 000
2008 40	10 000	2 000
2008 50	2 000	1 000
2008 60	1 000	1 000
2008 70	5 000	1 000
2008 92	104 000	12 000
2008 99	224 000	1 000
2009 19	18 000	24 000
2009 30	—	10 000
2009 40	9 000	7 000
2009 60	—	1 071 000
2009 70	2 000	3 000
2009 80	11 000	18 000
2009 90	16 000	12 000
2101 10	5 000	3 000
2101 20	1 000	1 000
2101 30	1 000	—
2102 10	1 000	28 000
2102 20	—	2 000
2102 30	—	3 000
2102 20	—	2 000
2103 10	22 000	35 000
2103 30	1 000	3 000
2103 90	30 000	61 00
2104 10	22 000	193 000
2104 20	1 000	595 000
2105 00	167 000	505 000
2106 10	3 000	28 000
2106 90	8 000	13 000
2202 10	*5 000 000	*203 000
2202 90	*3 000 000	*799 000
2203 00	*70 000	*157 000
2205 10	*47 000	*1 000
2205 90	*17 187 000	*3 295 000
2208 40	*47 000	*43 000
2208 50	*9 000	*7 000
2208 90	*190 000	*17 000
2209 00	—	*18 000
2301 20	20 610 000	18 654 000

CN-koodi	EY:öön	kolmansiin maihin
2309 90	20 000	1 525 000
3002 10	8 000	1 000
3002 20	1 000	1 000
3002 90	1 000	1 000
3004 20	1 000	3 000
3004 50	1 000	—
3004 90	51 000	18 000
3005 10	1 000	2 000
3005 90	2 000	1 000
3203 00	1 000	1 000
3307 49	1 000	14 000
3307 90	7 000	6 000
3401 19	2 000	9 000
3402 13	5 000	—
3402 20	135 000	69 000
3402 90	40 000	62 000
3403 19	7 000	1 000
3405 30	1 000	1 000
3405 40	2 000	6 000
3901 10	195 000	32 000
3901 20	80 000	76 000
3904 21	49 000	180 000
3909 50	2 000	47 000
3912 90	7 000	1 000
3917 21	195 000	11 000
3917 23	20 000	10 000
3917 32	65 000	68 000
3917 39	33 000	2 000
3917 40	270 000	65 000
3919 10	860 000	30 000
3920 10	2 100 000	2 000
3920 20	310 000	8 000
3920 99	340 000	—
3921 90	20 000	70 000
3923 10	49 000	59 000
3923 21	727 000	356 000
3923 29	23 000	72 000
3923 30	180 000	35 000
3923 40	18 000	25 000
3923 90	1 000	13 000
3924 10	6 000	5 000
3924 90	10 000	4 000
3926 90	132 000	198 000
4823 11	1 000	3 000
4823 51	9 000	15 000
4823 59	6 000	3 000